

Creciendo y Compartiendo en Cristo Jesús

“¿Qué quieres que haga por ti?”

Growing and Sharing in Jesus Christ

“What Do You Want Me To Do For You?”

In conversation the other day, someone mentioned to me how they just wanted to feel “useful”. My response was that feeling “useful” was not a good thing; we really need to feel “used”. By the look on his face, I thought I had just slapped him! In America, “usefulness” is good and being “used” is seen as weakness which is equated with being “useless”.

America is full of “useless” people. People who do not add to our economic engine, the poor, the sick, the unemployed, are often seen as “useless”. People who use up resources such as the elderly are seen as “useless”. Unwanted pregnancies are equated with unwanted body hair and simply removed because we see no use for those unborn children. People who are receiving more pay because they have worked hard for thirty years are seen as “useless” when their company can gain more money by sending those jobs overseas. Even clergy are seen as “useless” until someone is dying or your marriage is in trouble. No, in America, you have to be “useful” and that means you have to be able to answer a need.

Perhaps more than any other group, criminals are considered “useless” because they prey upon others and their incarceration uses up too many resources. They shame their families and friends by their behavior. They remind all of us that our society has not “secured the blessings of liberty” for all its members.

Many years of practicing Stewardship have taught me that being “useful” can lead to pride and sin while allowing ourselves to be “used” as servants of the Lord leads to blessings, peace and joy. Of course, there are those people who use others for evil purposes, but allowing ourselves to be “used” by God will always make our lives better. Our greatest saint, Mary, the Mother of God, was not so much “useful” as she was willing to be “used” by God. Even as she mourned her dying Son on the cross, she allowed herself once more to be given to the disciples as our mother, one who cares for us in our time of need. And it was in this relationship that she appeared at Tepeyac to Saint Juan Diego 1500 years later and began the conversion of the New World.

In the Gospels, Jesus allows himself to be “used” for the heavenly Father’s Will, answering Bartimeus and anyone else who came to him with the words, “What do you want me to do for you?” His “usefulness” as Messiah came because of his willingness to be “used” for the glory of God. And that brings me to the conclusion that we find our greatest happiness in being “used” by God.

The gift of life is given to us not so that we can do as we choose. We all live to give glory to God. “What do you want me to do for you?” is the basic question we must ask when we pray. Among us there are many whom the world considers “useless”, but we know better. For the elderly, the sick, the unborn, the unemployed, the homeless, and even the criminal, are “used” by God so that we Christians might find in them the face of Jesus Christ.

Growing and Sharing in Jesus Christ,

Fr Nick



Conversando el otro día, alguien me expresó lo mucho que quería sólo sentirse “útil”. Mi respuesta fue que el sentimiento “útiles” no era una buena cosa, que en realidad necesitábamos ser “utilizados”. Por la mirada que me dio, ¡sentí como si le hubiera dado una bofetada! En América, la palabra “utilidad” es buena y ser “utilizados” es visto como debilidad que equivaldría a ser “inútiles”.

América está llena de gente “inútil”. Gente que no contribuye a la máquina económica, el pobre, el enfermo, el desempleado son vistos generalmente como “inútiles”. Embarazos no deseados equivale al pelo del cuerpo no deseado y que simplemente se remueve porque no se ve utilidad en tales bebés no nacidos. Las personas que reciben más pagos porque han trabajado arduamente por treinta años son “inútiles” cuando su compañía puede ganar más dinero mandando esos trabajos al extranjero. Aún los clérigos son vistos como “inútiles” hasta que alguien se está muriendo o su matrimonio está en problemas. No, en América, tienes que ser “útil” y eso significa que tienes que ser capaz de responder a una necesidad.

Quizás más que otros grupos, los criminales son considerados “inútiles” porque hacen víctimas a otros y su encarcelación usa demasiados recursos. Avergüenzan a sus familiares y amigos con su comportamiento. Nos recuerdan a todos nosotros que nuestra sociedad no ha “asegurado de las bendiciones de libertad” para todos sus miembros.

Muchos años de practicar la mayordomía me ha enseñado que ser “útil” puede conducirnos al orgullo y al pecado mientras que dejar ser “utilizados” como siervos del Señor lleva a las bendiciones, a la paz y al gozo. Claro que, hay quienes utilizan a otros con propósitos malos, pero al dejarnos ser “utilizados” por Dios siempre hará de nuestras vidas algo mejor. Nuestra Santa más grande, María, la Madre de Dios, no fue tan “útil” porque estaba dispuesta a ser “utilizada” por Dios. Aún cuando lloraba a su Hijo muriendo en la cruz, ella dejó, una vez más, ser entregada a los discípulos como nuestra Madre, la que nos cuida en tiempos de necesidad. Y es en esta relación que ella se apareció en Tepeyac a San Juan Diego 1500 años después y empezó la conversión del Nuevo Mundo.

En los Evangelios, Jesús se deja ser “utilizado” por la voluntad de su Padre Celestial, respondiendo a Bartimeo y a cualquiera que viniera a Él con las palabras, “¿Qué quieres que haga por ti?” Su “utilidad” como Mesías llegó a ser por estar dispuesto a ser “utilizado” por Dios.

El don de la vida se nos da no para hacer que hagamos nuestra voluntad. Todos vivimos para dar gloria a Dios. “¿Qué quieres que haga por ti?” es la pregunta básica que debemos hacer cuando rezamos. Entre nosotros hay muchos a quien el mundo considera “inútiles”, pero nosotros sabemos mejor. Porque el anciano, el enfermo, el no nacido, el desempleado, el desamparado y aún el criminal son “utilizados” por Dios para que nosotros Cristianos podamos encontrar el rostro de Jesucristo en ellos.

Creciendo y Compartiendo en Cristo Jesús,

Padre Nicolás